

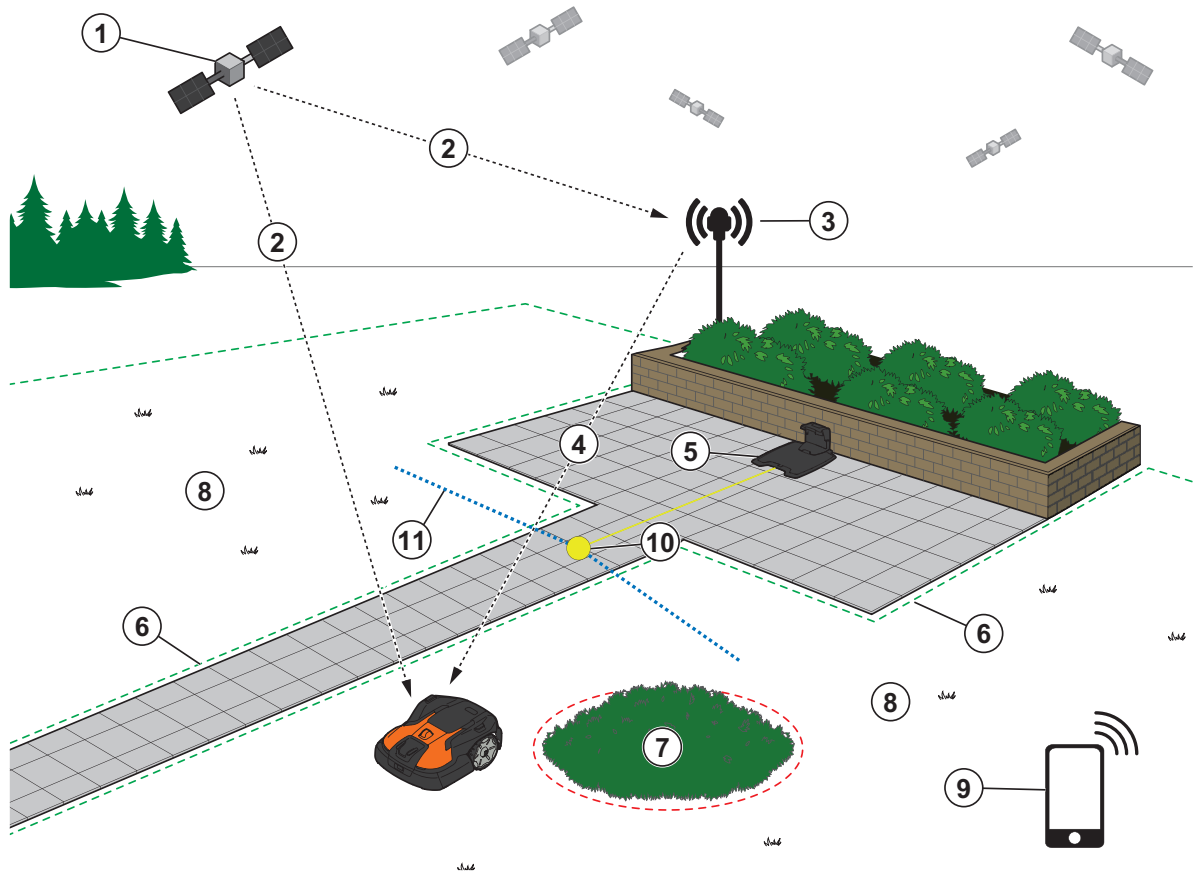


**GUÍA RÁPIDA**  
**GUIA RÁPIDO**  
**GUIDA RAPIDA**  
**QUICK GUIDE**



**HUSQVARNA AUTOMOWER® 560/580/580L EPOS**

# A



# B



## A Descripción del sistema

El sistema EPOS incluye un robot cortacésped, una estación de carga y una estación de referencia. El robot cortacésped y la estación de referencia reciben señales de posicionamiento por satélite. La estación de referencia es estática y envía datos de corrección al robot cortacésped para obtener una posición precisa del robot cortacésped. El área de trabajo se crea virtualmente mediante una aplicación; para ello, se hace funcionar el producto y se añaden puntos de referencia, a fin de trazar un mapa en la aplicación.

1. Satélites de navegación
2. Señales por satélite
3. Estación de referencia
4. Datos de corrección
5. Estación de carga
6. Perímetro virtual
7. Zona a evitar
8. Área de trabajo
9. Dispositivo móvil
10. Punto de acoplamiento
11. Ruta de transporte

Una instalación en un mapa requiere como mínimo un área de trabajo y una estación de carga. Un área de trabajo es una zona en la que el producto funciona y corta la hierba automáticamente. Un área de trabajo se delimita mediante límites virtuales. La estación de carga se puede colocar en el área de trabajo o cerca de ella y utilizar una ruta de paso para conectar la estación y el área de trabajo. Una ruta de transporte es una vía establecida entre el punto de acoplamiento y un área de trabajo. El producto transita automáticamente por este camino, pero no corta la hierba. Si hay áreas en las que el producto no debe trabajar, se pueden establecer zonas de exclusión. Una zona de exclusión se especifica mediante perímetros virtuales. Un punto de mantenimiento es un lugar concreto en el que se puede aparcar el producto.

## B Conectividad

- a. La aplicación Automower® Connect le permite gestionar la instalación y la configuración iniciales. En la aplicación, también puede modificar los ajustes y gestionar las operaciones diarias de los productos de forma individual.
- b. Husqvarna Fleet Services™ es donde puede gestionar su flota de productos y ver un mapa general de todas las máquinas en los diversos sitios en que se encuentren. La aplicación también admite comandos por lotes, lo que le permite actualizar la configuración de toda la flota con tan solo pulsar una tecla.

## C Instalación

Para que la estación de referencia y el robot cortacésped funcionen de forma fiable y sin interrupciones, no debe haber obstáculos entre estos y el cielo.

1. Instale las aplicaciones Automower® Connect y Husqvarna Fleet Services™ en su dispositivo móvil. Descárguelas desde App Store o Google Play.
2. Instale la estación de referencia. Consulte el manual de usuario de la estación de referencia.
3. Instale la estación de carga.
4. Empareje el robot cortacésped con la aplicación.
5. Empareje el robot cortacésped con la estación de referencia en la aplicación.
6. Empareje el robot cortacésped con la estación de carga para que se establezca el punto de acoplamiento de la parte delantera de la estación de carga.
7. Delimite el área de trabajo. Para ello, haga que el producto se desplace alrededor del área de trabajo en el sentido de las agujas del reloj mediante appDrive y añada puntos de referencia en el mapa desde la aplicación.
8. Especifique las zonas de exclusión. Para ello, haga que el producto se desplace alrededor de la zona de exclusión en sentido contrario a las agujas del reloj mediante appDrive y añada puntos de referencia en el mapa desde la aplicación.
9. Indique la ruta de transporte comenzando en el área de trabajo, manejando el producto con appDrive y añadiendo puntos de referencia en el mapa desde la aplicación. Al guardar la ruta de transporte, esta se conecta al punto de acoplamiento.
10. Especifique el punto de mantenimiento y delimite una ruta hasta la estación de carga. Comience en el punto de mantenimiento, maneje el producto con appDrive para añadir puntos de referencia en el mapa de la aplicación. La ruta a la estación de carga se conecta con el punto de mantenimiento cuando se guarda el punto de mantenimiento.
11. Utilice la aplicación para ajustar el programa y la configuración del robot cortacésped.

**Para obtener más información, consulte los manuales de usuario de la estación de referencia y del robot cortacésped.**

## A Descrição geral do sistema

O sistema EPOS contém um robô corta-relva, uma estação de carregamento e uma estação de referência. O robô corta-relva e a estação de referência recebem sinais de satélite para posicionamento. A estação de referência está parada e envia dados de correção ao robô corta-relva para obter uma posição exata do mesmo. A área de trabalho é criada virtualmente numa aplicação através da utilização do produto e da adição de pontos de passagem para criar um mapa numa aplicação.

1. Satélites de navegação
2. Sinais de satélite
3. Estação de referência
4. Dados de correção
5. Estação de carregamento
6. Limite virtual
7. Zona "interdita"
8. Área de trabalho
9. Dispositivo móvel
10. Ponto de acoplamento
11. Percurso de transporte

Para uma instalação completa do mapa, é necessária uma área de trabalho e uma estação de carregamento. Uma área de trabalho é uma área onde o produto pode ser utilizado e cortar relva automaticamente. Uma área de trabalho é definida por limites virtuais. A estação de carregamento pode ser colocada na área de trabalho ou perto da área de trabalho, ligada através de um percurso de transporte. Um percurso de transporte é um percurso especificado entre o ponto de acoplamento e uma área de trabalho. O produto pode funcionar automaticamente neste percurso, mas não corta relva. É possível criar zonas interditas, caso existam espaços onde o produto não pode ser utilizado. Uma zona interdita é definida por limites virtuais. Um ponto de manutenção é uma posição específica na qual o produto pode ser estacionado.

## B Conetividade

- a. A aplicação Automower® Connect é onde gere a sua instalação e configuração iniciais. Na aplicação, também é possível ajustar as definições e gerir as operações diárias de cada produto.
- b. O Husqvarna Fleet Services™ é onde gere a sua frota de produtos e obtém uma visão geral do mapa de todos os seus produtos em vários locais. A aplicação também suporta comandos em lote, permitindo-lhe atualizar as definições para toda a frota com um simples toque.

## C Instalação

A estação de referência e o robô corta-relva necessitam de uma vista desimpedida do céu para poder funcionar de forma fiável e sem paragens.

1. Instale a aplicação Automower® Connect e a aplicação Husqvarna Fleet Services™ no seu dispositivo móvel. Transfira as aplicações a partir da App Store ou do Google Play.
2. Instale a estação de referência. Consulte o manual do utilizador da estação de referência.
3. Instale a estação de carregamento.
4. Emparelhe o robô corta-relva com a aplicação.
5. Emparelhe o robô corta-relva com a estação de referência na aplicação.
6. Emparelhe o robô corta-relva com a estação de carregamento e este irá especificar o ponto de acoplamento em frente à estação de carregamento.
7. Especifique a área de trabalho operando o produto para a direita com a appDrive em torno da área de trabalho e adicionando pontos de passagem no mapa da aplicação.
8. Especifique as zonas interditas operando o produto para a esquerda com a appDrive em torno da zona interdita e adicionando pontos de passagem no mapa da aplicação.
9. Especifique o percurso de transporte começando na área de trabalho, operando o produto com a appDrive e adicionando pontos de passagem no mapa da aplicação. Ao guardar o percurso de transporte, este está ligado ao ponto de acoplamento.
10. Especifique o ponto de manutenção e crie um percurso até à estação de carregamento. Comece no ponto de manutenção e opere o produto com a appDrive para adicionar pontos de passagem no mapa da aplicação. O percurso até à estação de carregamento é associado ao ponto de acoplamento ao guardar o ponto de manutenção.
11. Utilize a aplicação para ajustar a programação e as definições do robô corta-relva.

**Para obter mais informações, leia o manual do utilizador da estação de referência e o manual do utilizador do robô corta-relva.**

# GUIDA RAPIDA

it

## A Panoramica del sistema

Il sistema EPOS include un robot rasaerba, una stazione di ricarica e una stazione di riferimento. Il robot rasaerba e la stazione di riferimento ricevono i segnali satellitari per il posizionamento. La stazione di riferimento è ferma e invia i dati di correzione al robot rasaerba per ottenere una posizione precisa del robot rasaerba. L'area di lavoro viene creata virtualmente in un'app azionando il prodotto e aggiungendo punti di passaggio per creare una mappa in un'app.

1. Satelliti per la navigazione
2. Segnali satellitari
3. Stazione di riferimento
4. Dati di correzione
5. Stazione di ricarica
6. Confine virtuale
7. Zona da evitare
8. Area di lavoro
9. Dispositivo mobile
10. Punto di aggancio
11. Percorso di trasferimento

Per un'installazione completa della mappa sono necessarie un'area di lavoro e una stazione di ricarica. Un'area di lavoro è un'area in cui il prodotto può essere in funzione e tagliare l'erba automaticamente. Un'area di lavoro è specificata da confini virtuali. La stazione di ricarica può essere inserita nell'area di lavoro o in uno spazio vicino ad essa, collegato tramite un percorso di trasferimento. Un percorso di trasferimento è specificato tra il punto di aggancio e un'area di lavoro. Il prodotto può funzionare automaticamente in questo percorso, ma non taglia l'erba. È possibile creare zone da evitare se ci sono zone in cui non è consentito il funzionamento del prodotto. Una zona da evitare è specificata da confini virtuali. Un punto di manutenzione è una posizione specifica in cui è possibile parcheggiare il prodotto.

## B Connettività

- a. L'app Automower® Connect consente di gestire la configurazione e l'installazione iniziale. Nell'app, puoi anche regolare le impostazioni e gestire le attività quotidiane per i singoli prodotti.
- b. Husqvarna Fleet Services™ consente di gestire la flotta di tagliaerba e di visualizzare una panoramica della mappa di tutti i tuoi prodotti in più siti. L'app supporta anche i comandi in blocco, per aggiornare le impostazioni dell'intera flotta con una sola operazione.

## C Installazione

La stazione di riferimento e il robot rasaerba necessitano di una visuale del cielo senza ostacoli per poter funzionare in modo affidabile senza interruzioni.

1. Installare l'app Automower® Connect e l'app Husqvarna Fleet Services™ sul dispositivo mobile. Scaricare le app dall'App Store o da Google Play.
2. Installare la stazione di riferimento. Fare riferimento al manuale dell'operatore della stazione di riferimento.
3. Installare la stazione di ricarica.
4. Abbinare il robot rasaerba all'app.
5. Abbinare il robot rasaerba alla stazione di riferimento nell'app.
6. Abbinare il robot rasaerba alla stazione di ricarica e specificare il punto di aggancio davanti alla stazione di ricarica.
7. Specificare l'area di lavoro utilizzando il prodotto in senso orario con appDrive intorno all'area di lavoro e aggiungendo punti di passaggio sulla mappa dell'app.
8. Specificare le zone da evitare facendo funzionare il prodotto in senso antiorario con appDrive intorno alla zona da evitare e aggiungendo punti di passaggio sulla mappa dell'app.
9. Specificare il percorso di trasferimento iniziando dall'area di lavoro e utilizzare il prodotto con appDrive e aggiungendo punti di passaggio sulla mappa dell'app. Durante il salvataggio, il percorso di trasferimento è collegato al punto di aggancio.
10. Specificare il punto di manutenzione e creare un percorso verso la stazione di ricarica. Iniziare dal punto di manutenzione e utilizzare il prodotto con appDrive per aggiungere punti di passaggio sulla mappa dell'app. Il percorso verso la stazione di ricarica è collegato al punto di aggancio quando si salva il punto di manutenzione.
11. Utilizzare l'app per regolare il programma e le impostazioni del robot rasaerba.

**Per ulteriori informazioni, leggere il manuale dell'operatore della stazione di riferimento e il manuale dell'operatore del robot rasaerba.**

# QUICK GUIDE

en

## A System overview

The EPOS system contains a robotic lawn mower, a charging station and a reference station. The robotic lawn mower and the reference station receive satellite signals for positioning. The reference station is stationary and sends correction data to the robotic lawn mower to get an accurate position for the robotic lawn mower. The work area is made virtually in an app by operating the product and adding waypoints to make a map in an app.

1. Navigation satellites
2. Satellite signals
3. Reference station
4. Correction data
5. Charging station
6. Virtual boundary
7. Stay-out zone
8. Work area
9. Mobile device
10. Docking point
11. Transport Path

For a complete map installation a work area and a charging station are necessary. A work area is an area where the product can operate and cut grass automatically. A work area is specified by virtual boundaries. The charging station can be put in the work area or near the work area that is connected to it with a transport path. A transport path is a specified path between the docking point and a work area. The product can operate automatically in this path, but does not cut grass. Stay-out zones can be made if there are areas where the product is not allowed to operate. A stay-out zone is specified by virtual boundaries. A maintenance point is a specified position where the product can be parked at.

## B Connectivity

- a. Automower® Connect app is where you manage your initial installation and setup. In the app, you can also adjust settings and handle day-to-day operations for individual products.
- b. Husqvarna Fleet Services™ is where you manage your fleet of products and view a map overview of all your products across multiple sites. The app also supports batch commands, allowing you to update settings for the entire fleet with a single press.

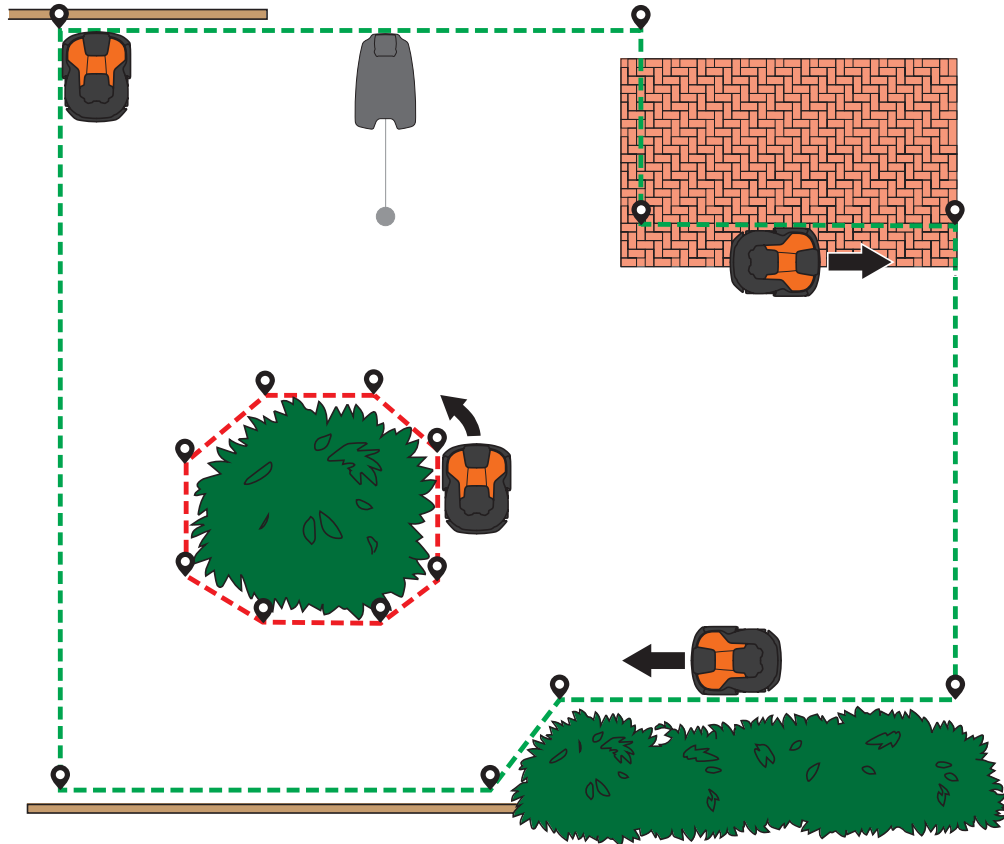
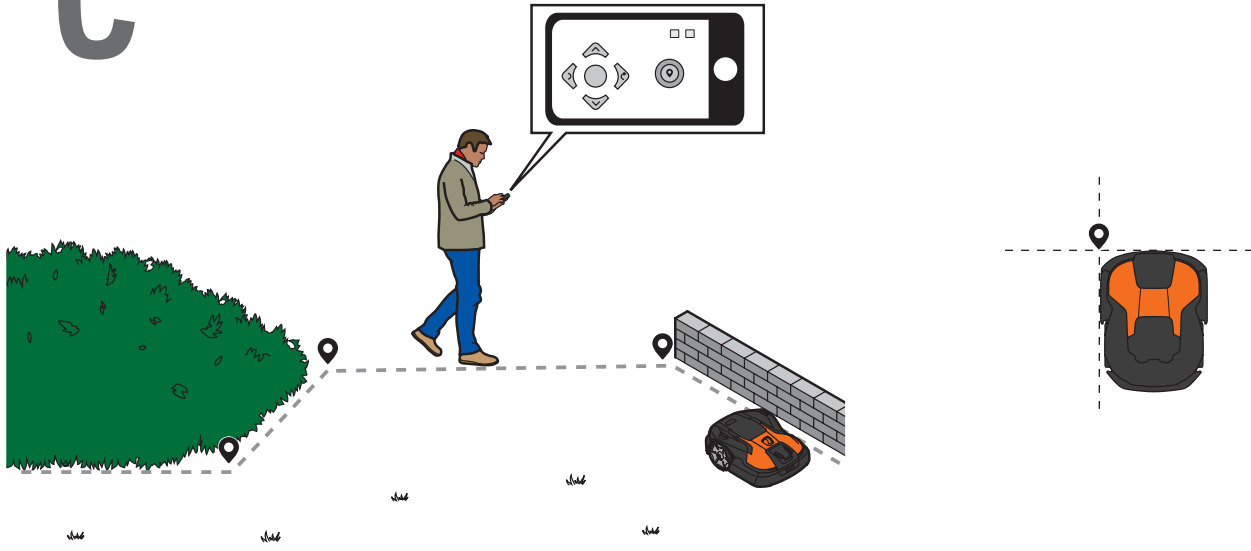
## C Installation

The reference station and the robotic lawn mower need unimpeded sky view to be able to operate reliably without stops.










1. Install the Automower® Connect app and Husqvarna Fleet Services™ app to your mobile device. Download the apps from App Store or Google play.
2. Install the reference station. Refer to Operator's manual for the reference station.
3. Install the charging station.
4. Pair the robotic lawn mower with the app.
5. Pair the robotic lawn mower with the reference station in the app.
6. Pair the robotic lawn mower to the charging station and it will specify the docking point in front of the charging station.
7. Specify the work area by operating the product clockwise with appDrive around the work area and adding waypoints on the map in the app.
8. Specify the stay-out zones by operating the product counterclockwise with appDrive around the stay out zone and adding waypoints on the map in the app.
9. Specify the transport path by starting in the work area and operate the product with appDrive and adding waypoints on the map in an app. When saving the transport path it is connected to the docking point.
10. Specify the maintenance point and make a path to the charging station. Start at the maintenance point and operate the product with appDrive to add waypoints on the map in the app. The path to the charging station is connected to the docking point when you save the maintenance point.
11. Use the app to adjust the schedule and the settings for the robotic lawn mower.





***For more information, read the Operator's manual for the reference station and the Operator's manual for the robotic lawn mower.***

# C



## Indicadores LED de estado / Indicadores LED de estado / Indicatori di stato a LED / LED status indicators

Robot cortacésped	Corta-relva robótico	Robot rasaerba	Robotic lawn mower
 <b>Luz verde fija</b> En funcionamiento	<b>Luz verde constante</b> Em funcionamento	<b>Luce verde fissa</b> In funzione	<b>Green constant light</b> In operation
 <b>Luz verde secuencial</b> Operación pendiente	<b>Luz verde todo-o-terreno</b> Operação pendente	<b>Spia verde in attesa</b> Operazione in sospenso	<b>Green chase light</b> Pending operation
 <b>Luz verde intermitente</b> En pausa	<b>Luz verde intermitente</b> Em pausa	<b>Luce verde lampeggiante</b> In Pausa	<b>Green flashing light</b> Paused
 <b>Luz roja intermitente</b> Error	<b>Luz vermelha intermitente</b> Erro	<b>Luce rossa lampeggiante</b> Errore	<b>Red flashing light</b> Error
 <b>Luz naranja fija</b> Parado	<b>Luz laranja constante</b> Parado	<b>Spia arancione fissa</b> Arrestato	<b>Orange constant light</b> Stopped
 <b>Luz naranja secuencial</b> Detenido; tras 15 minutos, el producto se pondrá en pausa	<b>Luz laranja todo-o-terreno</b> Parado, mas após 15 minutos o produto será colocado em pausa	<b>Spia arancione in attesa</b> Arrestato, ma dopo 15 minuti il prodotto sarà impostato su Pausa	<b>Orange chase light</b> Stopped, but after 15 minutes the product will be set to Paused
 <b>Luz naranja intermitente</b> Esperando el código PIN	<b>Luz laranja intermitente</b> A aguardar código PIN	<b>Spia arancione lampeggiante</b> In attesa del codice PIN	<b>Orange flashing light</b> Waiting for PIN code
 <b>Luz azul fija</b> De camino a la estación de carga o el punto de mantenimiento	<b>Luz azul constante</b> A deslocar-se para a estação de carregamento ou o ponto de manutenção	<b>Luce blu fissa</b> Il prodotto si sta spostando sulla stazione di carica o su un punto di manutenzione	<b>Blue constant light</b> Parking/Connected with Bluetooth®
 <b>Luz azul intermitente</b> Cargando	<b>Luz azul intermitente</b> Carregar	<b>Luce blu pulsante</b> In carica	<b>Blue pulsating light</b> Charging
 <b>Luz azul secuencial</b> El producto se está preparando para volver a la estación de carga	<b>Luz azul todo-o-terreno</b> O produto está a preparar-se para iniciar o regresso à estação de carregamento	<b>Spia blu in attesa</b> Il prodotto si sta preparando per tornare alla stazione di ricarica	<b>Blue chase light</b> The product is preparing to start to return to the charging station
 <b>Luz azul intermitente</b> Estacionado	<b>Luz azul intermitente</b> Estacionado	<b>Luce blu lampeggiante</b> Abbinamento Parcheggio	<b>Blue flashing light</b> Parked
 <b>Luz blanca fija</b> Modo appDrive	<b>Luz branca constante</b> Modo appDrive	<b>Luce bianca fissa</b> Modalità appDrive	<b>White constant light</b> appDrive mode
 <b>Luz blanca secuencial</b> Apagando/Instalación del firmware en curso	<b>Luz branca todo-o-terreno</b> Desligar/instalação de firmware em curso	<b>Spia arancione in attesa</b> Spegnimento/installazione del firmware in corso	<b>White chase light</b> Switching off/Firmware installation ongoing
 <b>Luz blanca intermitente</b> Es necesario actualizar el firmware	<b>Luz branca intermitente</b> Necessária atualização de firmware	<b>Luce bianca lampeggiante</b> Aggiornamento del firmware richiesto	<b>White flashing light</b> Firmware update required

Estación de referencia	Estação de referência	Stazione di riferimento	Reference station
 <b>Luz verde fija</b> En funcionamiento	<b>Luz verde constante</b> Em funcionamento	<b>Luce verde fissa</b> In funzione	<b>Green constant light</b> In operation
 <b>Luz verde intermitente</b> Inicio	<b>Luz verde intermitente</b> Arranque	<b>Luce verde lampeggiante</b> Avvio	<b>Green pulsating light</b> Startup
 <b>Luz roja intermitente</b> Error	<b>Luz vermelha intermitente</b> Erro	<b>Luce rossa lampeggiante</b> Errore	<b>Red flashing light</b> Error
 <b>Luz blanca intermitente</b> Es necesario actualizar el firmware	<b>Luz branca intermitente</b> Necessária atualização de firmware	<b>Luce bianca lampeggiante</b> Aggiornamento del firmware richiesto	<b>White flashing light</b> Firmware update required

AUTOMOWER® ES UNA MARCA REGISTRADA DE HUSQVARNA AB. COPYRIGHT © 2025 HUSQVARNA. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.  
 AUTOMOWER® É UMA MARCA REGISTRADA DA HUSQVARNA AB. COPYRIGHT © 2025 HUSQVARNA. TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.  
 AUTOMOWER® È UN MARCHIO DI PROPRIETÀ DI HUSQVARNA AB. COPYRIGHT © 2025 HUSQVARNA. TUTTI I DIRITTI RISERVATI.  
 AUTOMOWER® IS A TRADEMARK OWNED BY HUSQVARNA AB. COPYRIGHT © 2025 HUSQVARNA. ALL RIGHTS RESERVED.

App Store y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc.  
 Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.  
 A App Store e o logotipo da Apple são marcas comerciais da Apple Inc.  
 O Google Play e o logotipo do Google Play são marcas comerciais da Google LLC.  
 App Store e il logo Apple sono marchi di Apple Inc.  
 Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google LLC.  
 App Store and Apple logo are trademarks of Apple Inc.  
 Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

1143989-30



2025-01-13



**Husqvarna**  
 www.husqvarna.com